

DATED GREEK MINUSCULE MANUSCRIPTS  
TO THE YEAR 1200

EDITED BY

KIRSOPP LAKE AND SILVA LAKE

VIII

MANUSCRIPTS IN ROME, PART II

BOSTON, MASSACHUSETTS, U. S. A.

THE AMERICAN ACADEMY OF ARTS AND SCIENCES

MDCCCXXXVII



*Made in the United States of America*

PLATES BY THE MERIDEN GRAVURE CO.  
COMPOSED AND PRINTED AT THE  
WAVERLY PRESS, INC.  
BALTIMORE, MD., U. S. A.

EUGENIO TISSERANT

S. R. E. CARDINALI

QUI PRO SUA HUMANITATE ET DOCTRINA LABORES NOSTROS IN  
BIBLIOTHECA APOSTOLICA VATICANA TANTOPERE ADIUVABAT

FASCICULUM HUNC

D. D. D.

EDITORES

## NOTE

SINCE it is inevitable that different students should wish to arrange the manuscripts included in this series in different ways it has been decided to leave the plates unbound. For purposes of publication, however, the manuscripts from each library are given in chronological order and numbered serially throughout the separate fasciculi. This serial number is repeated in the upper left-hand corner of each plate illustrating the particular manuscript to which the number refers. The plates themselves are also numbered serially, and the number of the individual plate is given in the upper right-hand corner of each.

We have reduced the descriptive material to a minimum, omitting details of exact size and such other data as may be found in the catalogues of the individual libraries. After some hesitation we included certain details, such as the colour of the ink and the quality of the parchment in each manuscript, which might seem unduly subjective.<sup>1</sup>

The Ruling Types include, of course, many which are not found in the manuscripts described in this fasciculus. In their preparation a rigidly schematic treatment was adhered to. They are diagrams, not pictures. In particular, it would have been impossible to indicate in the diagrams whether the ruled lines ended evenly or unevenly, and whether in any particular instance the ruling was done more or less carefully. The dots indicate lines of writing for which there are no ruled lines.

Unless otherwise indicated, the plates are facsimiles, and in the few cases where this is not so there is at least a sample facsimile of the hand, or hands.

In transcribing the colophons abbreviations are expanded. The spelling of these expansions is conventionalized, although elsewhere the peculiarities of the individual scribes have been retained.

The last fasciculus will contain complete indices and the descriptions and facsimiles of any manuscripts which could not be inserted in their proper positions. We shall be extremely grateful for any information as to additions or corrections which should then be made.

<sup>1</sup> It is to be noted that "vermilion" has been used for reds which shade toward orange, and "carmine" for those which have a bluish tinge, but in describing the mss. on Mt. Athos this distinction was often ignored.

# ROME, BIBLIOTECA APOSTOLICA VATICANA

291 COD. VAT. GR. 752

A.D. 1059 (?)

PLATES 526-527

1. Psalms with catena. 2. Ruling type II, 29b. 3. Signatures missing. 4. Ink medium and dark-brown and carmine. 5. Capitals and portions of the text in carmine or gold; illuminated Paschal tables; many miniatures. 6. Parchment thick, smooth, white, sometimes much yellowed,

crackly but supple. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The date is that of the first entry in the Paschal tables: *ετους σφξζ. ινδικτιωνος ιβ. κυκλω ηλιου ιε κυκλω σεληνησ ιβ. η αποκρεα φεβρουαριου ζ νομικον πασχα απριλλιου α ημερα χριστιανον πασχα απριλλιου δ.*

292 COD. VAT. GR. 463

A.D. 1062

PLATES 528-530

1. Gregory Nazianzenus, Chrysostom, etc. 2. Ruling Type II, 34e. 3. Signatures in the lower left-hand corner of the first recto of each gathering in the first part of the volume; a cross in the upper centre of the first recto of each gathering in the first part of the volume and for some distance into the second. 4. Parchment thin, smooth, chalky, yellowed-white, crackly. 5. Ink dark and medium-brown, carmine, gold. 6. Titloi and capitals in gold; initials and geometrical division-lines in delicate miniature style; portrait of Gregory. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the volume in the same hand, although the carmine ink does not appear to have been used elsewhere: *·:· αυτη η βιβλος πεφυκε θεοδωρου μοναχου πρεσβυτερου. και προεστωτος της των γαλακρηνων μονησ· ποθω πολλω και επιμελεια εξ οικειων αυτου. μαλλον δε των του θεου δωρεων κατασκευασθεισα και κοσμηθεισα· γραφεισα*

*δε τη αυτου προτροπη χειρι συμεων μοναχου του αυτου μαθητου. και τελειωθεισα μηνι δεκεμβριω ινδικτιωνος πρωτησ· εν ετε ιτω σφοα· βασιλευοντος του ευσεβεστατου κωνσταντινου του δουκα. και εβδοκιασ της αυγουστησ:-* 9. The first gathering begins with f. 4. Ff. 1-2 seem to be conjugate and give the *πιναξ*. F. 3 recto is blank and on the verso is the portrait of Gregory the Theologian. This should probably be f. 1, but the miniature is glued to another sheet of parchment and there is no proof as to whether it was or was not originally a part of the manuscript. The remainder of the manuscript is probably a unit and the colophon therefore applies to the whole. With f. 450 recto begins an extract from Chrysostom which is probably by the same hand as the preceding part of the ms., although the writing is smaller. The ms. is ruled in the same way throughout, but the last extract is written in a single column across the page.

293 COD. VAT. GR. 65

A.D. 1063

PLATE 531

1. Isocrates. 2. Ruling type I, 3a. 3. Probably there are no original signatures, but two sets in later hands are in the lower right-hand corner of the first recto and last verso of each gathering respectively. 4. Ink medium-brown, carmine. 5. A few initials in carmine; small geometrical division lines in the ink of the text. 6. Parchment medium-thick, glossy, smooth, yellowed, often badly hair-marked.

7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end in the hand and ink of the text: *ετελειωθη η δελτος αυτη παρα θεοδωρου υπεραμαρτωλου(?) και . . . νοταριου· γραφεισα οικεια χειρι αυτου μηνι απριλλιω κε ινδικτιωνος α μονη(?) του αγιου μεθοδειου(?) ετους σφοα κυριε βοηθει κ.τ.λ.* 9. This ms. is bound in two volumes.

294 COD. VAT. GR. 1636

A.D. 1064

PLATES 532-538

1. Andrew of Crete, etc. 2. Ruling type II, 1a. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Ink dark-brown to black. 5. Initials and geometrical head-pieces in blue, green and reddish-brown. 6. Parchment medium-thick to thick, smooth, chalky, greyish-yellow. 7. Writing pendent from the ruled lines on the few pages where these lines exist. 8. The

colophon is at the end of the ms. in the hand and ink of the portion of the text immediately preceding it: *εγραφη δια μοναχου λεοντιου ευτελουσ πρεσβυτερου(?) δεκεμβριω(?) μηνι ι(?)α ινδικτιωνος β ημερα γ ωρα . . . ετους σφοβ* 9. Many different hands shared in the production of this ms. and we have tried to give a sample of each, but may have failed.



## 295 COD. PII II 24

A.D. 1071

PLATE 539

1. Bioi. 2. Ruling type I, 25b. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering and a cross in the upper centre of the same. 4. Ink medium and dark-brown. 5. Capitals in the ink of the text; yellow wash. 6. Parchment medium-thick and thick, chalky-smooth, yellowed, hair-marked. 7. Writing pen-

dent from or across the ruled lines. 8. The colophon, almost effaced in parts, is at the end in the same hand and ink: *εγγραφη η ψυχοφελεισ αυτη βιβλος· δια χειρος αθανασιον· ευτελουσ μοναχου· εις την ναιαν (i.e. αγιαν) μονην την υπεραγιαν θεοτοκον· και τελειωθη σαββατω μηνι σεμπτεμβριω κα. ετους σφπ + + + +*

## 296 COD. REG. GR. 18

A.D. 1073

PLATES 540-541

1. Basil. 2. Ruling type II, 24c. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering. A cross in the centre of the upper margin of the first recto of each gathering. 4. Parchment medium-thick, glossy-smooth, very white on the hair side, supple. 5. Ink medium-brown and carmine. 6. Initials and geometrical head-pieces in miniature style. Capitals in carmine, titloi

in gold. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the text in the hand and carmine ink used elsewhere in the manuscript: *ετελειωθη η δελτος αυτη συν τη ετερα ταυτησ δευτερα βιβλω δια χειρος θεοδωρου μοναχου μηνι φευρουαριου ιγ ινδικτιωνος ια ετους σφπα* 9. A note by a later hand reads: *φερει γαλατας(?) τη μονη του προδρομου την βιβλον ταυτην ψυχικησ σωτηριασ + η αγια(?) . . . . . +*

## 297 COD. VAT. GR. 821

A.D. 1077

PLATES 542-543

1. Bioi. 2. Ruling type I, 1c. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment varies considerably, but is in general medium-thick, slippery-smooth, very yellow. 5. Ink dark and medium-brown, vermillion. 6. Capitals in vermillion, yellow, and brown in the parts written by both principal scribes. 7. There are sometimes no lines for the writing, but when there are it is either pendent or across them. 8. There are two colophons, on f. 206 verso and on f. 290 verso. Both are by the first hand of the manuscript. F. 206 verso: *μηνι ιωαννουαριω ετους σφπε ινδικτιωνος ιε.* F. 290 verso: *τελος*

*ειλιφεν αυτη η δελτος. δωσ χαριν χριστε και αφεσιν πταισματος. τω και γραψαντι εν αυτω θεοδωρω αμαρτωλω και ελαχιστου· και οι αναγινωσκοντες ευχεσθε υπερ αυτου οπως αφεθουν τα παραπτωματα αυτου· αμην.* 9. There are three hands in this manuscript. Hand 1: ff. 1 recto to 50 verso and 215 recto to the end of the volume. Hand 2: 51 recto to 206 verso. Hand 3: 207 recto to 214 verso. The three are presumably contemporary: ff. 51 recto and 215 recto are at the beginning of gatherings, but f. 207 recto is in the middle of a gathering. The gathering which ends with f. 50 is defective, but the text seems continuous from 50 verso to 51 recto.

## 298 COD. VAT. GR. 342

A.D. 1088 (?)

PLATES 544-545

1. Psalter with commentary. 2. Ruling type I, 29b. 3. Signatures missing. 4. Parchment thin to medium-thick, slippery-smooth, greyish-white to faintly yellow. 5. Ink medium and dark-brown, carmine, gold. 6. Capitals and titloi are in gold in the text and in carmine in the commentary. Some miniatures and frames for Paschal tables. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. There is no

colophon. The date is taken from the Paschal tables, which are not mutilated. The first entry reads: *ετους σφς ινδικτιωνος ια. ηλιου κυκλω ις σεληνησ κυκλω γ· νομικον φασκα απριλλιω ι· ημερα β· χριστιανον πασχα απριλλιω ις· η αποκρεα φεβρουαριω κ.* The last entry gives the date A.D. 1159. 9. Ff. 1-2 and 281-285 do not belong to the original manuscript.

## 299 COD. VAT. GR. 2029

A.D. 1090

PLATE 546

1. Theodore the Studite, etc. 2. Ruling type II, 1d. 3. Signatures missing: the manuscript has been heavily trimmed. 4. Parchment thin, medium-thick and thick; not smooth, somewhat yellow, crackly. 5. Ink medium and dark-brown. 6. Capitals in the ink of the text, yellow, green, red and violet. Yellow wash. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the

text in a variation of the same hand and the same ink: *ετελειωθη η παρουσα βιβλος, εν ετει σφςθ ινδικτιωνος ιδ· μηνι οκτοβριω κς ημερα ζ· ωρα θ· εγγραφη δια χειρος λουκα(?) μοναχου και ταλαινος πρεσβυτερου· οι πατερες αγιοι και αδελφοι τιμιωτατοι, ευχεσθε καμοι τω ξυσαντι, ινα δω ημοι ο θεος αφεσιν εκ των πολλων ημων πλημμεληματων· . . . . . ροισ συγγνωμην μοι απονιμαται(?) τοις εμοις αμαθεισι(?).*

## 300 COD. REG. GR. 41

A.D. 1092 (?)

PLATE 547

1. Bioi. 2. Ruling type I, 26e. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto and the lower right-hand corner of the last verso of each gathering. 4. Parchment medium-thick, smooth, greyish-yellow, crackly. 5. Ink black, vermillion. 6. Capitals and titloi in vermillion. Geometrical head-piece and fantastic initials in black and vermillion. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the text, in alternating lines in black and vermillion ink and in a variation of the hand of

the manuscript: *ετέλειωθη συν θεω η ιερα δελτος αυτη μηνι αυγουστω s ημερα γ ωρα a ινδικτιωνος a εν ετει sχ*; and below, *εγραφη δια χειρος νικητα αναγνωστου του λιβη και καλλιγραφου δια συνδρομης και εξδου μοναχου και καθηγουμενου του μητροφανουσ της μονης της υπεραγιας θεοτοκου ο των αρκολουστρων + και οι αναγνωσκοντες ευχεσθε αυτον δια τον κυριον + ινα και ο θεος υμας ελεησει, ο θεος σωση τους + αμην, σφραγίζει ο προδρομος +*. 9. The indiction for the year given should be the fifteenth, not the first.

## 301 COD. VAT. GR. 2008

A.D. 1102

PLATES 548-550

1. Menology. 2. Ruling type I, 7a. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment medium-thick and thick, smooth, yellow. 5. Ink dark-brown to black, vermillion. 6. Capitals and small geometrical designs on the margins in the ink of the text, ornamented with vermillion, green, crimson or blue; green wash. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is in one of the hands and in the ink of the remainder of the manuscript. It is presumably at the end of the original volume, the present one being bound out of

order. Ff. 172 recto-176 verso are by a different hand, but presumably contemporary, since this same hand has made notes in the portion of the manuscript written by the first hand and the color of the ink used in ornamentation and of the green wash is identical in both sections: *αφιερωθη το παρον τροπολογιον παρα λεοντιου ιερομοναζοντος εισ τον ναον του οσιου πατροσ ημων ιωαννου του θεριστου υπερ συγχωρησεωσ των αμαρτιων των εμων γονεων και εμου αυτου εν ετει sχ ινδικτιωνος ι*.

## 302 COD. VAT. GR. 2000

A.D. 1102

PLATE 551

1. Bioi. 2. Ruling type II, 34a. 3. Signatures missing. 4. Parchment medium-thick, smooth, supple, yellowish-grey, very dirty. 5. Ink dark-brown to black. 6. Initials and geometrical division-lines in the ink of the text and yellow. Yellow wash. 7. Writing usually between the ruled lines. 8. The colophon is at the end of one section of the text, in the hand and ink of that part of the volume to which it applies: *ετεληωθη το παρων βιβλιον δια χειρος παχομιου μοναχου δια συνδρομης του πνευματικου ημων πατροσ*

*βαρθολομαιου ιερομοναχου μνησθητι κυριε το ξυσαντι αμα το γραψαντι αμην ετει sχ ινδικτιωνος ι ιουνιω εισ τας ks ωρα s οι αναγνωσκοτες κ.τ.λ.* 9. Ff. 1-154 were not originally a part of the volume to which the colophon applies; ff. 155-204 are by one hand and the colophon is at the end of this section; ff. 205 to the end of the volume are by a different hand but may be contemporary, since the break comes in the middle of a gathering.

## 303 COD. VAT. GR. 1992

A.D. 1104

PLATES 552-554 AND 563

1. Gregory Nazianzenus. 2. Ruling Type II, 19a. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto and the lower left-hand corner of the last verso of each gathering. 4. Parchment medium-thick, chalky-smooth, white. 5. Ink medium-brown, carmine. 6. Capitals, initials, titloi and geometrical headings in carmine. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the original manuscript, in the same hand and in the carmine ink used elsewhere in that manuscript: *η παρουσα δελτος εγραφη χειρι βαρθολομαιου ευτελουσ μοναχου. + επλη-*

*ρωθη δε μηνι ιουνιω γ ημερα s ωρα ιβ του sχ ιβ ετους ινδικτιωνος ιβ + οι αναγνωσκοντες κ.τ.λ.* 9. The present volume is badly confused. Ff. 1-117 are gatherings 20 to 34 of an entirely different manuscript from that to which the colophon belongs; ff. 118-219 are gatherings 2-14 of the manuscript to which the colophon belongs; ff. 220-251 are gatherings 1-4 of a third manuscript, in a hand similar to the second; ff. 252-273 are gatherings 15-17 of the second manuscript, i.e. that to which the colophon properly pertains.



## 304 COD. VAT. GR. 504

A.D. 1105

PLATES 555-559

1. Monastic treatises. 2. Ruling type II, 4b. 3. Signatures in lower left-hand corner of the first recto and the lower right-hand corner of the last verso of each gathering of the sections written on parchment. 4. Parchment thin to medium thick, smooth, chalky, yellow. 5. Ink dark-brown and faded-carmine. 6. Titloi and capitals in carmine. 7. Writing usually pendent from the ruled lines, but sometimes across them. 8. The colophon is at the end of the manuscript, in the hand and ink of the surrounding text: *εγραψαν εκ των ξερωτησεων, κς ερωτησεις· αι δε λοιπαι γραφονται τη του θεου βοηθεια. εισ ετεραν βιβλον· ετελειωθη δε*

*η παρουσα βιβλος εν ετει σχιγ· ινδικτιωνος ιγ μηνι ιουνιω εκτη· γραφεισα χειρι ιωαννου του ευτελους μοναχου και πρεσβυτερου του χαλδου(?) υπερ ου ευχεσθε οι αναγινωσκοντες κ.τ.λ.* 9. The ruling of the pages remains constant even when they are written with a single central column of text and a commentary surrounding it. Ff. 5-115 and 157-190 are paper but are an original part of the manuscript since the two hands are found both on paper and on parchment leaves (compare plate 555 a paper leaf with plate 559 a parchment leaf, or 556 on paper with 558 on parchment).

## 305 COD. VAT. GR. 2021

A.D. 1105

PLATE 560

1. Simeon Kionitos. 2. Ruling type I, 40a. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto and the lower left-hand corner of the last verso of each gathering. 4. Parchment thin, very smooth, yellowed-white, oily. 5. Ink medium and dark-brown, carmine. 6. Geometrical head-pieces, titloi and initials in carmine. 7. Writing pend-

ent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the manuscript in the hand and ink of the text: *επληρωθη η παρουσα βιβλος του αγιου? (οσιου?) πατρος ημων συμεων, μηνι μαιω ις ημερα γ ωρα θ της ε εβδομαδος της πεντηκοστης· του σχιγ ετους· ινδικτιωνος ιγ, εγραφη χειρι βαρθολομαιου αναγνωστου μοναχου· κ.τ.λ.*

## 306 COD. VAT. GR. 2050

A.D. 1105

PLATES 561-562 AND 563

1. Basil. 2. Ruling type II, 17c. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto and the lower left-hand corner of the last verso of each gathering. 4. Parchment thin to medium-thick, very white on the flesh side, sometimes coarse-grained, crackly. 5. Ink black, carmine. 6. Geometrical division-lines, titloi and capitals in carmine. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the manuscript, in the same hand and the carmine ink used elsewhere: *επληρωθη η παρουσα βιβλος των ασκητικων του οσιου πατρος ημων βασιλειου· μηνι αυγουστω, η ημερα γ ωρα ια· του σχιγ ετους, ινδικτιωνος ιγ· τω ενιαυτω οτε και ο αγιωτατος παπας πασχαλιος σιγιλλιον ελευθεριας εποιησε του αγιοτατου πατρος ημων βαρθολομαιου εισ την αγιαν αυτου*

*μονην την υπεραγιαν θεοτοκον την καλουμενην του ροχονιατη· ην αυτοσ εκ βαθρων ανηγειρε και ανωκοδομησεν. εισ ωφελειαν πολλων ψυχων και δοξαν θεου· τω αυτω δε ενιαυτω ην υποστρεψας ο βαϊ-μουνδισ εισ καλαβριαν, φευγων εκ προσωπου αλεξιου + εκ τοτε δε ευρεν αναπαυσιν η αγια μονη· λυτρωθεισα εκ χειρων μαλαιωνων πανν γαρ επολυορκει αυτην νικολαος ο μαλαιινος και αρχιεπισκοπος μετα της γενεας αυτου. A secondary colophon reads: εγραφη χειρι βαρθολομαιου αναγνωστου μοναχου. 9. The first six gatherings are missing and ff. 118 to the end are not a part of the original manuscript. A note by Pietro Menniti, on a fly-leaf, states that this ms. came from the monastery of "Santa Maria de Patirio", i.e. Rossano. Is ροχονιατη a corruption of Rossano, or vice-versa?*

## 307 COD. BARB. GR. 484

A.D. 1120

PLATE 564

1. Triodion and Pentecostarion. 2. Ruling type I, 1c. 3. Signatures missing. 4. Parchment thin, not very smooth, shiny, greyish-yellow, dirty. 5. Ink medium and dark greyish-brown, vermillion, carmine. 6. Capitals and titloi in carmine or vermillion; the use varying even on the same page. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8.

The colophon is at the end, in the same ink and variation of the hand of the manuscript: *εγραφη η δελτος αυτη χειρι λεου αμαρτωλου και νοταριου· τελειωθεισα μηνι ιαν νουαριω κς ινδικτιωνος ιγ· ημερα δευτερα· ωρα εκτη· του ετους σχηκ· οι αναγινωσκοντες κ.τ.λ.*



**308** COD. BARB. GR. 482

A.D. 1121 (?)

PLATES 565-566

1. Tetraevangelion. 2. Ruling type II, 8a. 3. Signatures in the lower left-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment thin to medium-thick, glossy but not always smooth, yellow. 5. Ink medium-brown, carmine. 6. Capitals, canon tables, Ammonian sections, etc., in carmine. Geometrical head-pieces and initials in bright, very ugly and shiny colours; some silver, no gold. 7. Writ-

ing pendent from the ruled lines. 8. There is no colophon that we were able to discover. The date is that given in the old catalogue of the Vatican Library. 9. Ff. 185-203 are paper additions, not a part of the original manuscript. Sections of the original ornamentation have been cut out and pasted on the paper leaves.

**309** COD. BARB. GR. 445

A.D. 1123

PLATE 567

1. Tetraevangelion. 2. Ruling type I, 26a. 3. Signatures in the lower centre of the first recto and last verso of each gathering are probably not original. Traces of signatures in the lower right-hand corner of the last verso of each gathering may be original. 4. Parchment thin to thick, chalky-smooth, greyish-white on the flesh side, much yellowed on the hair side. 5. Ink medium and dark-brown,

carmine. 6. Headings, canon-tables, Ammonian section numbers, menology and apparatus for lectionary use in carmine. Head-pieces and initials in rough miniature style. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the menology, in the same carmine ink and hand: *ετέλειωθη το παρον ευαγγελιον του ετους σ'χλα ινδικτιωνος α*.

**310** COD. VAT. GR. 586

A.D. 1124

PLATE 568

1. Chrysostom. 2. Ruling type I, 26g. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment thin to medium-thick, smooth, chalky, much yellowed. 5. Ink black, carmine. 6. Titloi, initials and geometrical head-pieces in carmine. 7. There are no

lines for the writing. 8. The colophon is at the end in the same hand and carmine ink: *ετέλειωθη το παρον βιβλιον δια χειρος νικητα ευτελουσ ιερεωσ και συγκελλιου μηνι μαρτιω ις ινδικτιωνος β του σ'χλβ ετους +*

**311** COD. VAT. GR. 1926

A.D. 1125

PLATE 569

1. Synesios of Cyrene. 2. Ruling type I, 2f. 3. Signatures missing. 4. Parchment medium-thick to thick, not smooth, very chalky, white on flesh side, much yellowed on hair side. 5. Ink medium-brown, carmine. 6. Capitals, titloi, etc., in carmine. 7. Writing pendent from the ruled

lines. 8. The colophon is at the end of the text, in the same ink and a variation of the same hand: *εγραφη τοιουν η παρ-ουσα βιβλος των θειων ιερων κανονων δια χειρος λεοντος(?) ριγιννου, καλλιγραφου τραϊνας, εν ετει σ'χλγ ινδικτιωνος γ: ευχεσθε κ.τ.λ.*

**312** COD. VAT. GR. 2048

A.D. 1126

PLATES 570-573

1. Andrew of Crete, etc. 2. Ruling type II, 1e. 3. Signatures in the lower left-hand corner of the first recto and the lower right-hand corner of the last verso of each gathering. 4. Parchment medium-thick, very smooth, quite yellow on hair side. 5. Ink medium-brown, faded-carmine. 6. Initials, capitals, titloi and geometric head-pieces in carmine. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the section to which it applies, in the carmine ink and a variation of the hand used elsewhere: *μετεσκευασθη το παρον βιβλιοδαριον εν τω σ'χλδ ετει εισ δοξαν της προσκυνητης και μακαριας τριαδος πατροσ υιου και αγιου πνευματος*. The colophon proper is preceded by a partially

obliterated paragraph in the same hand, the only important part of which seems to be the statement that the ms. was the property of the monastery of St. Peter. 9. Only the folia from 147 to the end of the manuscript are dated by the colophon. They were originally a separate manuscript and f. 147 recto is the first leaf of the first gathering. One gathering, ff. 153-157, is probably also not a part of the original manuscript. Four notes on the colophon page are dated and are of some interest for the later history of the manuscript, as well as being in themselves samples of minuscule hands of later dates: *ι. μηνι οκτωβριω εισ (?) ημεραν .. επ ετους σωγ ινδικτιωνος η εφορευθη καγω αθαν-*

ασιος ευτελης μοναχος καθηγουμενος των αγιων αποστολων πετρου και παυλου εισ την ρηγγινην(?) μονην παρα του επισκοπου και πνευματικου ημων πατρος σαβα(?) ο θεος συγχωρη αυτω αμην. **ii.** μηνι ιουνιω εισ τας ιε ετος  $\overline{\sigma\psi\epsilon}$  ινδικτιωνος ιε ημερα σαββατω εφορευθη ο μοναχος βαρθολομαιος το αγιον και αγγελικον σχημα· εν ω υπαρχει απο το χαλαδα(?). και αδελφοι (?) παφνυτιος μιχαηλ(?) ιερευσ υιοι ανδρεου τροπι. . . **iii.** μηνι σεπτεμβριω εισ τας κδ ετους  $\overline{\sigma\psi\lambda\zeta}$  ινδικτιωνος η ημερα σαββατω αναλαβον καγω

ιωαννικιος το ιερατειον· παρα του ευλαβεστατου επισκοπου μιλητου και κατα(?) επιδρομησ του πανοσιωτατου ημων πατρος κυρου παφνυτιου + ιωαννικιος μοναχος. **iv.** μηνι φεβρουαριω εισ τας ια του ετους  $\overline{\sigma\psi\eta\gamma}$  ινδικτιωνος γ· αναλαβαν εγω ιωαννικιος ευτελης· το αγιον και αγγελικον μεγα σχημα. παρα του οσιοτατου και πνευματικου ημων πατρος κυρου βαρθολωμαιου· ημερα σαββατω· ταξει ο θεος αυτον εν χωρω των δικαιων·- ιωαννικιος μοναχος. **v.** A copy of **iv** in another hand.

**313** COD. URB. GR. 2

A.D. 1128 (?)

PLATE 574

1. Tetraevangelion. 2. Ruling type I, 26c. 3. Original signatures missing. 4. Parchment thin to medium-thick, smooth, not slippery, slightly yellowed. 5. Ink medium and dark-brown, carmine, gold. 6. Kephalaia, Ammonian sections, etc. in gold. Capitals in gold or carmine. The beginning of each gospel and the Canon tables are missing, probably because of their ornamentation. 7. Writing pendent

ent from the ruled lines. 8. The date is on f. 2 recto. Ff. 2-3 are, however, a single conjugate leaf and may not have been a part of the original manuscript. The parchment and ruling type are the same as in the remainder of the manuscript, but the hand and the green ink used in the colophon are different: το ετος απο του αδαμου  $\overline{\sigma\chi\lambda\varsigma}$ .

**314** COD. VAT. GR. 544

A.D. 1143

PLATES 575 AND 582

1. Chrysostom. 2. Ruling type II, 4b. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment thick, not smooth, yellowed on the hair side, soft. 5. Ink dark-brown, black, vermillion. 6. Initials, titloi, geometrical head-pieces, etc., in vermillion. 7. The ruled lines are for the lower writing; the upper writing, to which the colophon belongs, is indiscriminately on, across, between or pendent from them. 8. The colo-

phon is at the end of the text in the same ink and a variation of the same hand: εγραφη η παρουσα δελτος· παρα του πατρος ημων, του οσιωτατου κυρου δοσιθεου· δια χειροσ του παιδου αυτου, αντωνιου μοναχου. μηνι αυγουστω ινδικτιωνος  $\overline{\varsigma}$  ημερα δ. εν ετει  $\overline{\sigma\chi\eta\alpha}$ . μακαριος μετα αυτων ο γραψας την βιβλον ταυτην. 9. The manuscript is a palimpsest. Except for the ruling type all the data given apply to the upper writing, to which the colophon also belongs.

**315** COD. PAL. GR. 24

A.D. 1144

PLATES 576-580

1. Chrysostom. 2. Ruling type I, 2c. 3. Original signatures were in the lower left-hand corner of the first recto of each gathering, but the majority have been trimmed off. 4. Parchment thin to medium-thick, not very smooth, sometimes glossy, yellowed-white. 5. Ink light, medium and dark-brown. 6. Some initials and small geometrical division lines in red, green and the ink of the text. Yellow wash under capitals. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the text, in the same hand and ink: ηδυν μεν εστι τοις ξενοις τα εν οικω· εμοι δε ηδυτερον τω γεγραφοτι· και πληρωσαντι την θειαν ταυτην δελτον· εξ επιτροπησ του θεου παντευπνου· κυρου λεοντος του των αρχοντων κλεουσ· του

πανευσεβους και θεοφιλεστατου· χριστομιμητου και πανευσυμπαθητου· διψων γαρ αυτοσ χρυσορειθρων ναματων· της υπερτιμου και θεοφθογγου γλωττησ· του σοφωτατου των σοφων διδασκαλου· γρηγοριου λεγω δη του θεολογου, δεδωκεν εμοι τω οικτρω γεωργιω· τω αναγνωστει και εαυτου τε δουλω· απασαν την εξοδον των τε χαρτιων, μετα του γραψαματος και του μελανου· εγω δε πεπληρωκα την δελτον ταυτην, μηνι μαιω ινδικτιωνησ εκτησ· του ετους εξασ εξαχilai πεντηντα· συναριθμουσησ και της λοιπησ δυναδος· —. . . η λοιπον κορωνισ των αρχοντων· συν αμα εμοι τω οικτρω. 9. This manuscript was written by a number of hands and, although we have attempted to include a sample of each, it is possible that some were overlooked.



## 316 COD. VAT. GR. 1811

A.D. 1147

PLATES 581 AND 582

1. Euchologion. 2. Ruling type I, 2b. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment medium-thick to thick, quite smooth, often shiny, much-yellowed, very dirty. 5. Ink medium to dark-brown, carmine. 6. Capitals in the ink of the text or carmine. Some dull brown wash. Geometrical division-lines in carmine and brown. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the text, in

the hand and ink of the portion immediately preceding it: τέλος ελαβεν το παρον βιβλιοδαριον τη εμη χειρι πετρου ευτελους και αναξιου δουλου κυριου μου· οι αναπτισσοντες αυτο και η μεταγραφοντες ευχεσθε και μη καταρασθε· οτι και ο γραφων παραγραφει:—ετελειωθη δε μηνι ιουλιω ζ' ημερα β' ωρα γ' ετους σ'χνε' ινδικτιωνος ι'. 9. We believe that in spite of differences of appearance the volume is probably all by one hand.

## 317 COD. BARB. GR. 449

A.D. 1153

PLATE 583

1. Tetraevangelion. 2. Ruling type I, 40a. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment thin to medium-thick, slippery-smooth, much yellowed. 5. Ink black, carmine. 6. Portraits of the Evangelists and geometrical head-piece in rather rough miniature style. Capitals, Ammonian section numbers, etc., in carmine and gold. The gold is paint, not

gold leaf, and is usually rubbed off. 7. Writing pendent from, or across the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the Gospel of John in the same hand and in the carmine ink used elsewhere in the manuscript: ετελειωθη το παρον ιερον και αγιον τετραευαγγελιον κατα μηνι μαιον, ιγ' του σ'χνα' ινδικτιωνος, α'· δια δε χειρος μανουηλ ευτελους ιερεως βουκελλαρου του αγιου στεφανιτου +

## 318 COD. VAT. GR. 1221

A.D. 1154

PLATES 584 AND 586

1. Tetraevangelion with commentary. 2. Ruling type II, 19a. 3. Signatures missing. 4. Parchment thin to medium-thick, chalky, coarse-grained, very white on the flesh side, yellowish-grey on the hair side. 5. Ink medium and dark greyish-brown, vermilion. 6. Initials and geometrical division-lines in vermilion or vermilion and green. Much yellow wash, especially under the lemmata. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is on f. 275

verso, in the ink of the remainder of the manuscript and a variation of the same hand: δοξα τω αγιω θεω ημων τω δια χειρος συμεων του ταπεινου και ευτελους νοταριου δοντι τερμα τη παρουση βιβλω· και δια συνεργειας του πανευλαβεστατου ηγουμενου της υπεραγιας θεοτοκου των κερατων κυρου παυλου· απριλλιω εισ τας γ'· ετους σ'χξβ' ινδικτιωνος β'· εν τούτω δε τω ετει· και ρογεριος ο πιστος εν χριστω και ημετερος ριξ' εξηλθεν του τηδε βιου. 9. The king mentioned is Roger II of Sicily.

## 319 COD. PAL. GR. 13

A.D. 1167

PLATES 585 AND 586

1. Novellae, Gregory the Theologian, etc. 2. Ruling type I, 2c. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment medium-thick to thick, very smooth, yellowish-grey, hair-marked. 5. Ink black, very faded carmine. 6. Titloi, initials, capitals, etc. in carmine. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the manuscript, in the faded carmine ink used elsewhere and in a variation of the same hand: ετελειωθη το βιβλιον· κατα την ι' του μαρτιου

μηνος. της ιε' ινδικτιωνος του σ'χοε' ετους. βασιλευοντος του χριστιανικωτατου και ορθοδοξου βασιλεως των ρωμαιων κυρου μανουηλ του κομνηνου. και πορφυρογεννητου. εν κρητη πρακτορευοντος του περιποθητου ανεψιου αυτου, κυρου αλεξιου του κοντοστεφανου εκ ποθου του καμαρηνου γεωργιου, και κοπων ιδιων. και ευχεσθε οι αναγιγνωσκοντες + + + αμην. 9. We believe that, in spite of considerable difference from page to page in the general appearance of the hand, the manuscript is all by a single scribe.



**320** COD. VAT. GR. 788

A.D. 1170

PLATES 587 AND 590

1. Pentekostarion. 2. Ruling type I, 2c. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto and the lower right-hand corner of the last verso of each gathering. A cross in the centre of the upper margin of the first recto of each gathering. 4. Parchment thin, medium and thick, not smooth, greyish-yellow, very dirty. 5. Ink medium to dark-brown, very faded carmine. 6. Capitals, initials,

titloi, etc., in carmine. 7. Writing on, across, or pendent from the ruled lines. 8. The colophon is toward the end of the manuscript, in a variation of the same hand and in the faded carmine ink used elsewhere. It is in very bad condition, but the reading of the date seems quite certain: *δοξα ο θεος πληρωθη συν θεω μηνι μαρτιω ιβ̄ ινδικτιωνος γ̄ ετους σχον̄* +. At the end a second illegible colophon.

**321** COD. VAT. GR. 758

A.D. 1173 (?)

PLATES 588 AND 590

1. The gospels of Luke and John with commentary. 2. Ruling type II, 19d. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the last verso of each gathering. 4. Parchment thin to medium-thick, very smooth, greyish-white on flesh side, yellow on hair side. 5. Ink medium-brown, carmine. 6. Full page miniatures of Luke and John, initials and small geometrical head-pieces in miniature style, capitals in car-

mine. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is on the verso of the last folium, probably not in the ink or hand of the text, and giving strange data: *ετεληωθη τω παρον εβαγγελιω ετους σχπᾱ ινδικτιωνος δ̄ εν μηνι ιανουαριω. βασιλεβοντος κυρου κομνηνου δουκα. αγγελου παλεολογου*—. 9. The signatures show that as now bound the volume is not in its original order.

**322** COD. VAT. GR. 1853

A.D. 1173

PLATES 589 AND 590

1. Liturgical book. 2. Faint traces of the ruling for the lower writing are all that remains. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment medium thick, not very smooth, much yellowed. 5. Ink dark-brown, vermilion, carmine. 6. Capitals and titloi in vermilion or carmine. 7. There are no ruled lines for the writing. 8. The colophon is at the end of the text in the same hand and ink: *ελεος τω γραψαντι σοφια τω αναγνωσκοντι και χαρησ τωι κτισαμενω. ετελειωθη το παρον παρακλητικον χειρη ευτελουσ θεοδωρου ιερεως μηνος*

*σεπτεμβριου θ̄: ετους σχπβ̄ ινδικτιωνος ζ̄*. 9. The manuscript is a palimpsest. A secondary colophon on f. 124 recto, in the ordinary cipher reads: *αναρχε θεε τω τρησωλβιω... οσ̄ σκεπαι φρουρει φυλαττε τω σου ηκετι θεοδωρου λεγω κατ'αυτον. τηρει αυτω εισ χρονους απεραντους ω χε μου, σωσων με τον σω εικετην. των και γραψαντ'αυτα την δελτον ταυτην. . . . . τουσ δε αναγνωσκωντ'αυτα. τυρει αυτους εν ταιλοι αιωνων + χε[i]ρ μεν ει γραψασα σεπεται ταφω γραφησα δε μενει εισ χρονους απεραντους + ει αναγνωσκωντες ευχεσθαι και μι καταρασθαι οτι και ο γραφων παραγραφει + ετους σχπβ̄ ινδικτιωνος ζ̄*.

**323** COD. VAT. GR. 1068

A.D. 1174

PLATE 591

1. Lectionary. 2. Ruling type II, 23b. 3. Signatures in the upper right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment medium-thick, greyish-yellow, coarse, varies from smooth to rough. 5. Ink dark-brown, black, faded-carmine. 6. Lection notes, musical notes and capitals in carmine. Initials and geometri-

cal division-lines in carmine, yellow and blue. 7. Writing across, between, or pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the text in the same hand and ink: *ετελειωθη το παρον ευαγγελιον δια χειρος γερμανου μοναχου και δι επιταγησ του μοναχου θεοδωρητου εισ μνημοσυνον αυτου: μηνι νοεμβριω ιβ̄ [ινδικτιωνος ζ̄ man. sec.] του ετους σχπγ̄*.

**324** COD. OTT. GR. 344

A.D. 1177

PLATE 592

1. Euchologion. 2. Ruling type I, 26a. 3. Signatures missing. The manuscript has been badly trimmed. 4. Parchment thin to medium-thick, sometimes very smooth, sometimes not often coarse-grained, much yellowed. 5. Ink medium to dark greyish-brown, vermilion. 6. Capitals in vermilion. Geometrical division-lines in vermilion, the ink of the text, and yellow wash. The ink of the text

is also used as a wash. 7. Writing on, across, or pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the manuscript, in the same ink and a variation of the same hand: *τελος ειληφεν η ιερα βιβλος αυτη, χειρι εμη γαλακτιωνος ελαχιστου πρεσβυτερου και δευτεροψαλτου της μεγαλης εκκλησιας ιδρ̄ . . . . . (Hydruntum?) μηνι ιαννουαριω κθ̄ ετους σχπε̄*.

**325** COD. BARB. GR. 320

A.D. 1177 (?)

PLATE 593

1. Psalter. 2. Ruling type I, 26c. 3. Signatures missing. 4. Parchment medium-thick, smooth, white. 5. Ink dark-brown, carmine, gold. 6. Capitals and titloi in gold or carmine, a number of delicately executed miniatures and initials. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. An

erasure on the last verso probably represents the original colophon. A fairly modern hand has written on a fly-leaf, at the front of the volume, *Salmi Davidi scriptus est hic codex anno Christi 1177*.

**326** COD. VAT. GR. 1615

A.D. 1189

PLATE 594

1. Bioi. 2. Ruling type II, 30a. 3. Signatures in the lower left-hand corner of the first recto and the lower right-hand corner of the last verso of each gathering. 4. Parchment medium-thick, chalky-smooth, slightly yellowed. 5. Ink dark-brown, carmine. 6. Capitals and titloi in carmine or blue. Rough miniatures and headpieces in red,

blue and green. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the end of the text, between two notes in later hands. It has been erased and is therefore difficult to judge, but probably is in the ink and in the hand of the manuscript: *ετους σχςζ*.

**327** COD. VAT. GR. 1574

A.D. 1190 (?)

PLATE 595 AND 599

1. Bioi. 2. Ruling type I, 1d. 3. Signatures missing. 4. Parchment medium-thick to thick, chalky, yellowed on the hair side. 5. Ink medium-brown, vermillion. 6. Capitals and titloi in vermillion. One geometrical head-piece and initial in vermillion, green, and the ink of the text. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is on f. 5

verso and may not have been a part of the original manuscript. It is now almost entirely obliterated and we have taken the date from the Vatican catalogue: *εγραφη η τοιαυτη βιβλος δια χειροσ του γεωργιου του νομικου του ταραν[τινου] εκ ζακ.....ετελειωθη.....* 9. On f. 4r are references to events in 1179 and 1190 (cf. plate).

**328** COD. BARB. GR. 520

A.D. 1193 (?)

PLATES 596-598 AND 599

1. Tetraevangelion. 2. Ruling type II, 1c. 3. Signatures to the left of the centre of the lower margin of the first recto and to the right of the centre of the lower margin of the last verso of each gathering. 4. Parchment medium-thick, not always smooth, chalky, much yellowed on the hair side. 5. Ink medium-brown, vermillion. 6. Capitals, etc. vermillion. Initials, head-pieces, canon-tables, etc. in vermillion, green and yellow. Much yellow wash. 7. Writing

pendent from the ruled lines. 8. There is no colophon. The date is given in a note on a blank page at the beginning of the volume and is not in the hand of the manuscript: *εκοιμηθη η δουλη του θεου μαρια η μητηρ εμου μαρκιανου (?) ιερεωσ μηνι φεβρουαριω εισ τας κ̄:- ο δε πατηρ μου ο του χριστου θυτης ιωαννης ο το επικλην πουτζησ μηνι σεπτεμβριω εισ τας δεκα ημερα σαββατω ινδικτιωνος ᾱ ετους σ̄ψα + οι δ'αναγιωσκοντες κ.τ.λ.*

**329** COD. VAT. GR. 1238

A.D. 1195 (?)

PLATE 600

1. Old Testament. 2. Ruling type I, 1c or I, 1h. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the last verso of each gathering. 4. The manuscript is partly on paper, partly on parchment, and in some cases the leaves are palimpsest. The parchment used is medium-thick, greasy, greyish white, coarse-grained. The palimpsest leaves are

spongy and stained yellow. 5. Ink black. 6. Rough initials in vermillion and blue. 7. Writing pendent from the ruled lines, when there are lines. 8. The colophon is at the end of the text, in the same ink and probably in a variation of the same hand: *ετει σ̄ψγ*. 9. This manuscript is now bound in three volumes.

330 COD. VAT. GR. 2290

A.D. 1197

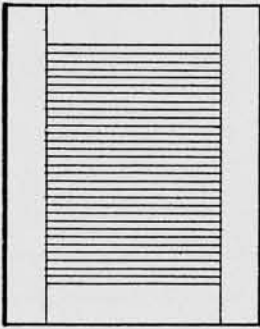
PLATES 601-602

1. Tetraevangelion. 2. Ruling type II, 8b. 3. Signatures in the lower right-hand corner of the first recto of each gathering. 4. Parchment medium-thick to thick, very white on the flesh side, often coarse-grained. 5. Ink medium-brown, carmine. Geometrical head-pieces and initials in rough miniature style. 6. Capitals, Ammonian section numbers, canon-tables, etc. in carmine. 7. Writing pendent from the ruled lines. 8. The colophon is at the

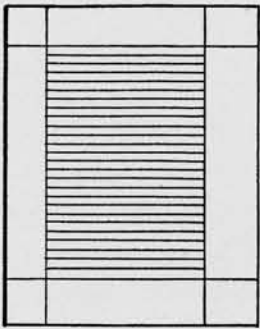
end of the manuscript, in the same ink and a variation of the same hand: *εγραφη και ετελειωθη χειρι αθανασιου ευτελους και αμαρτωλου ιερομοναζοντος: μηνι ιαννουαριω ι' ετος σψε. της ινδικτιωνος ιε, τη σπουδη του ευλαβεστατου καθηγουμενου κυρου ιωαννικιου του λογοθετου· τουτο τε προστατενοντος της μονης του αγιου μεγαλομαρτυρος γεωργιου των βεβαλινων· ευχεσθε αυτου και του γραψαντος:-*



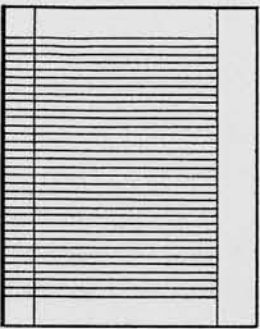




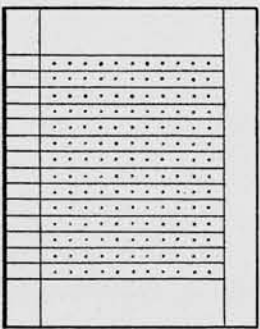
I,1a



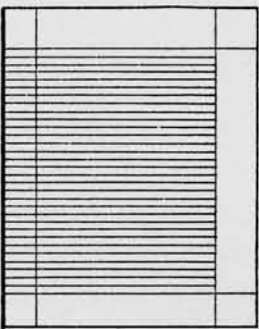
I,1b



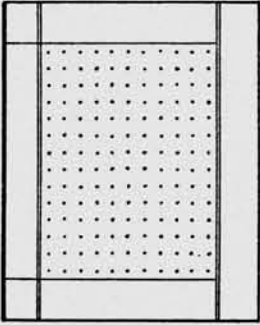
I,1c



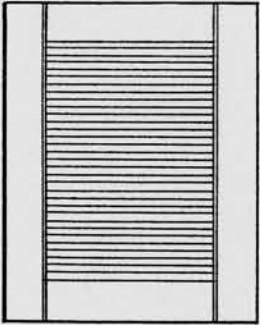
I,1d



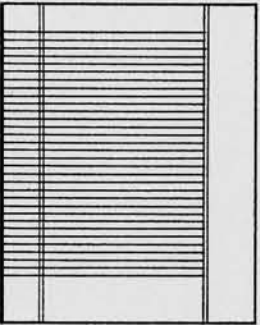
I,1e



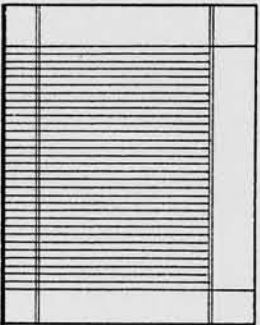
I,2a



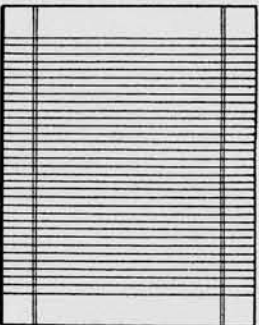
I,2b



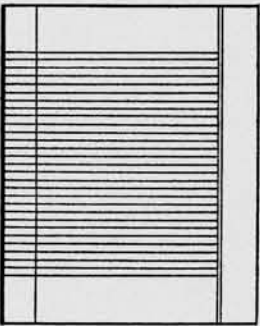
I,2c



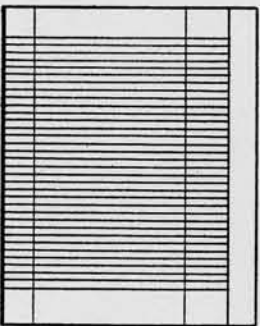
I,2d



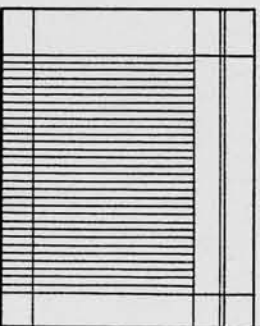
I,2e



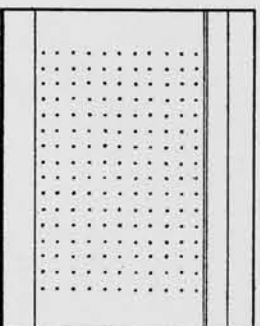
I,3a



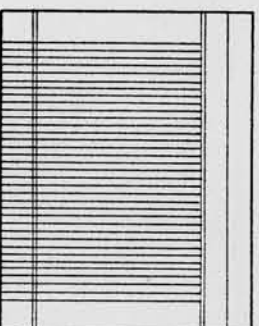
I,4a



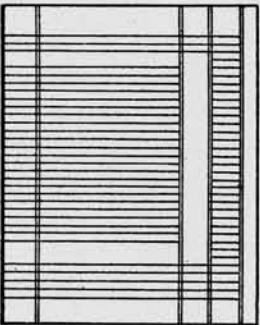
I,5a



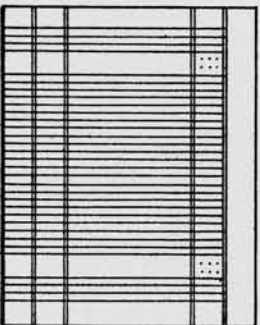
I,6a



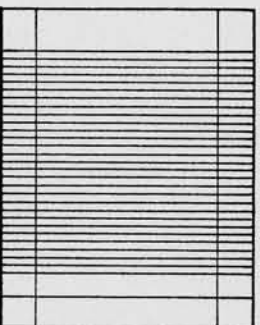
I,7a



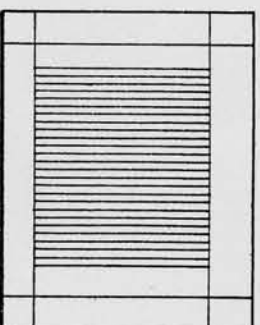
I,8a



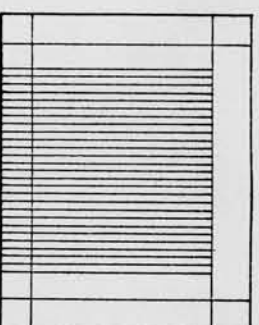
I,8b



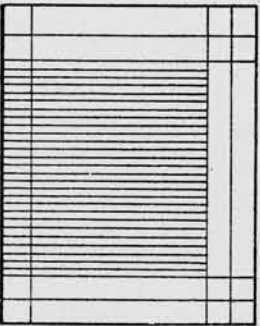
I,9a



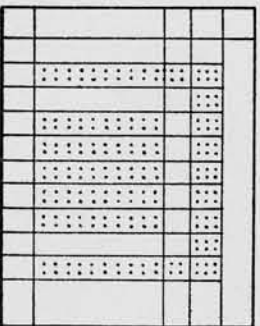
I,10a



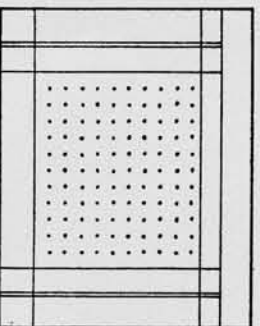
I,10b



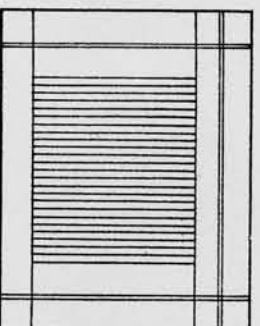
I,11a



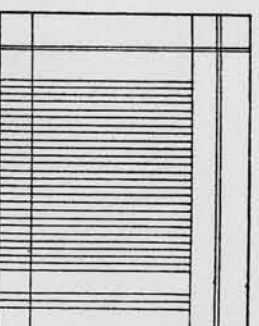
I,12a



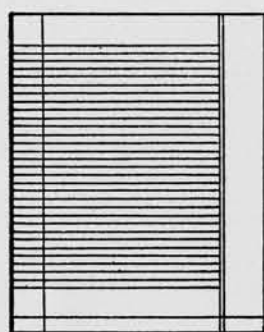
I,13a



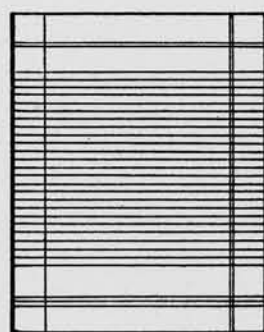
I,14a



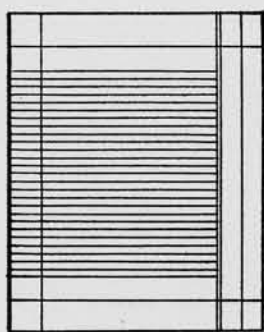
I,15a



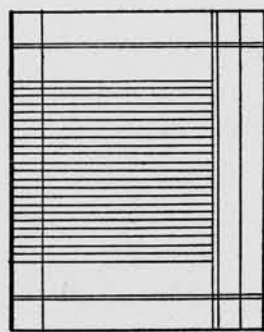
I,16a



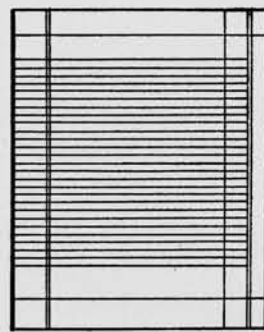
I,17a



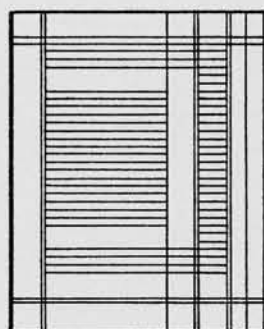
I,18a



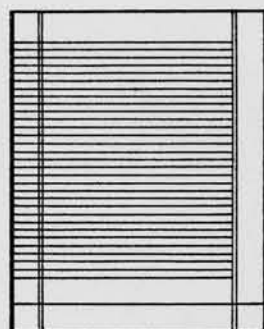
I,19a



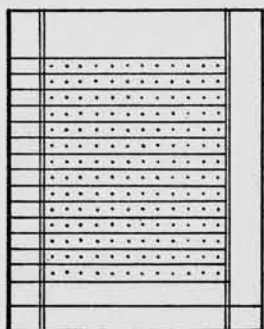
I,20a



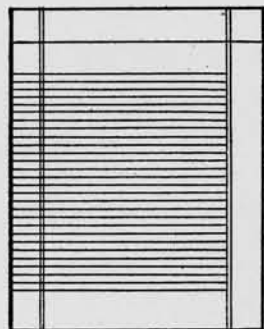
I,21a



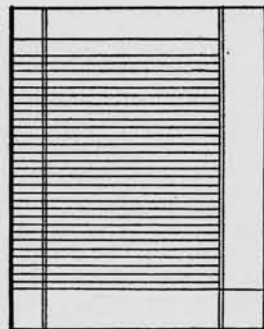
I,22a



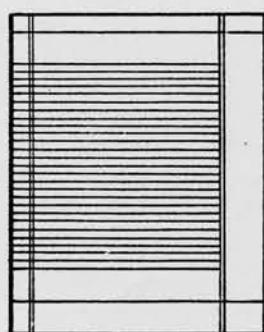
I,22b



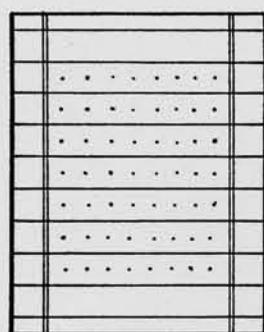
I,23a



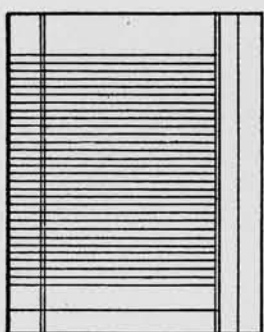
I,23b



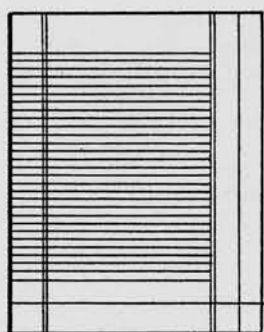
I,24a



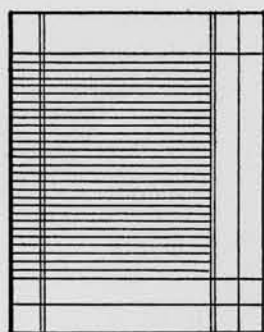
I,24b



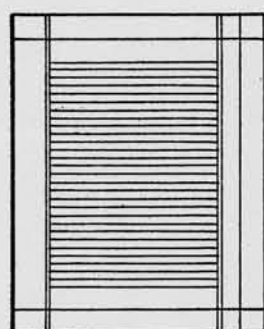
I,25a



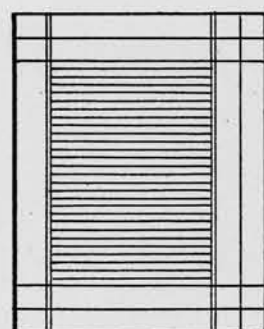
I,25b



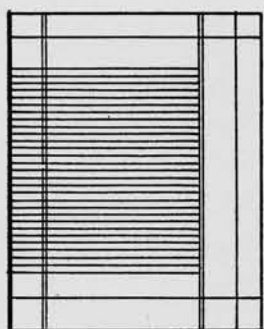
I,25c



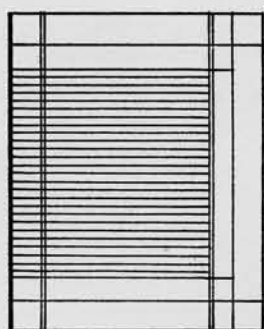
I,26a



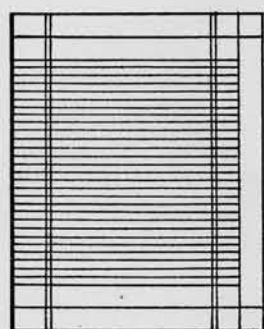
I,26b



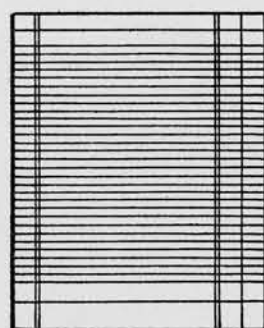
I,26c



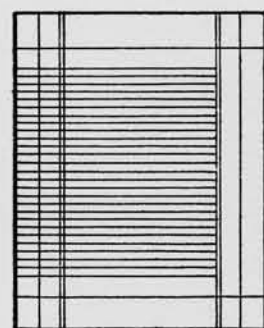
I,26d



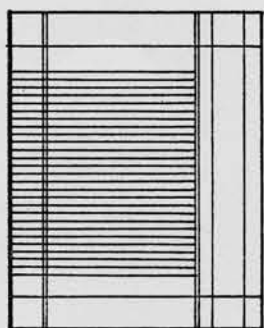
I,26e



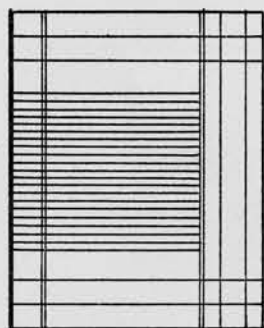
I,26f



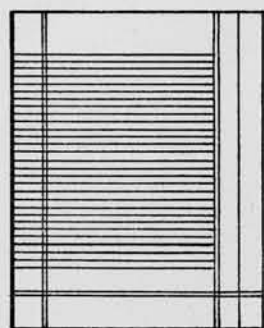
I,27a



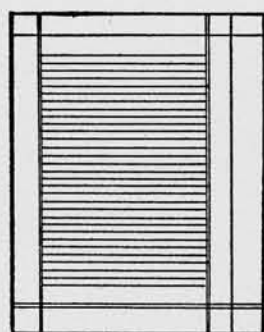
I,28a



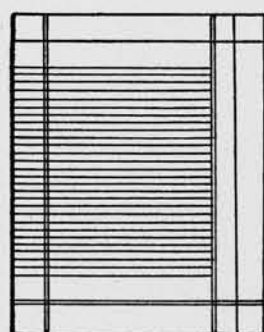
I,29a



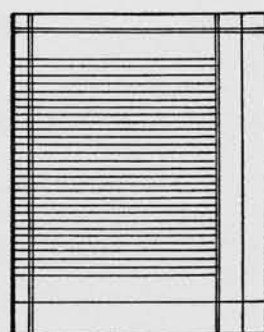
I,30a



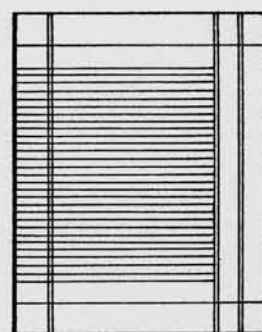
I,31a



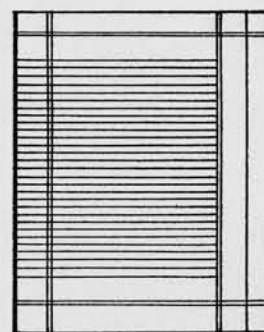
I,31b



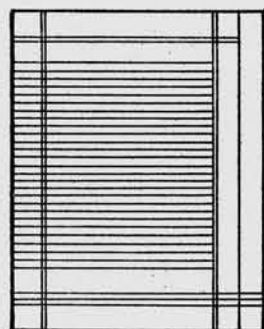
I,32a



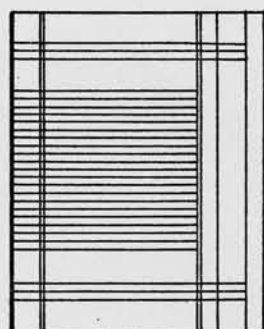
I,33a



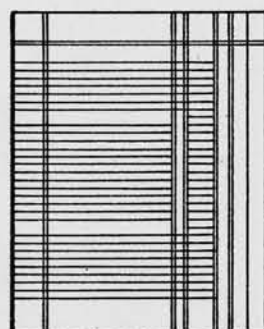
I,34a



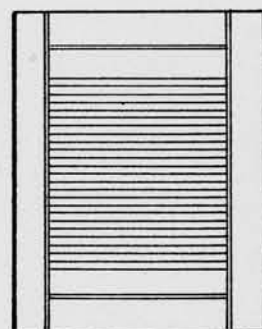
I,35a



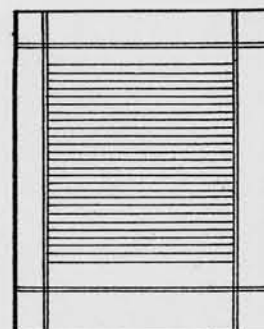
I,36a



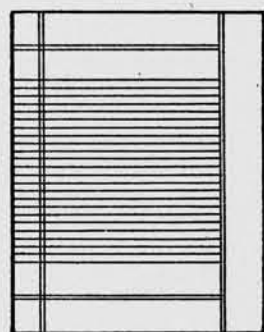
I,37a



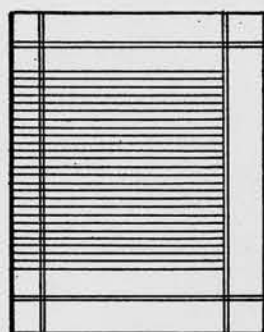
I,38a



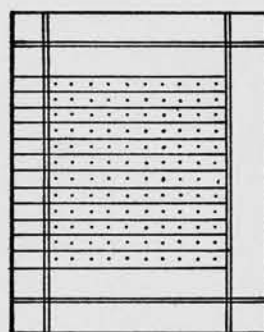
I,38b



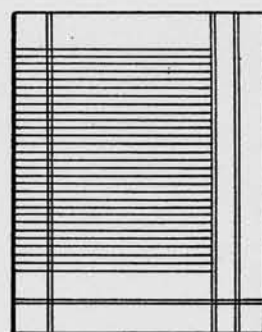
I,38c



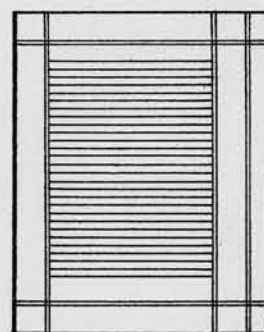
I,38d



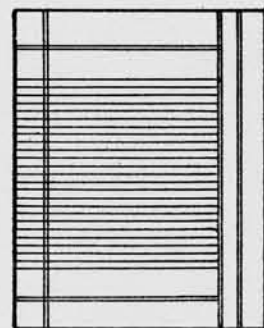
I,38e



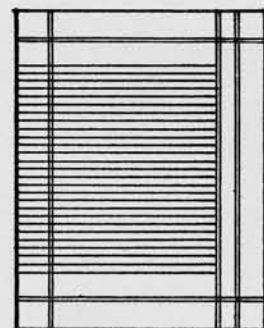
I,39a



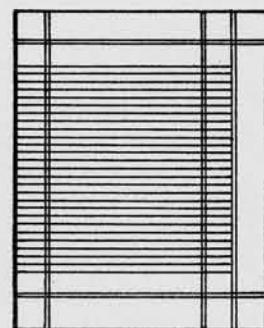
I,40a



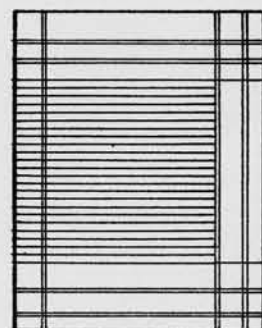
I,40b



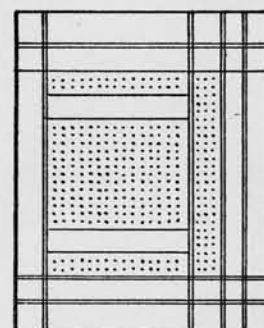
I,40c



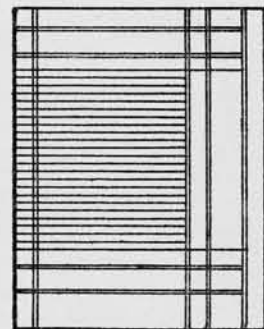
I,40d



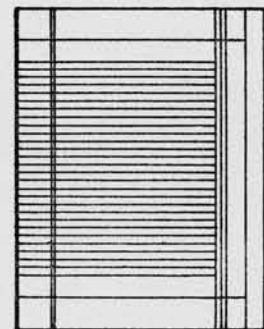
I,41a



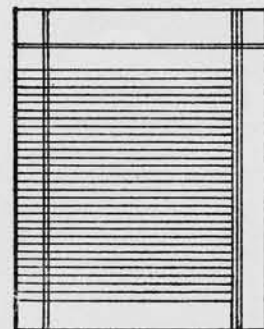
I,42a



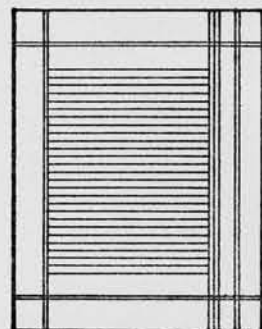
I,43a



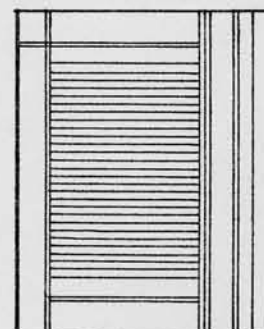
I,44a



I,45a

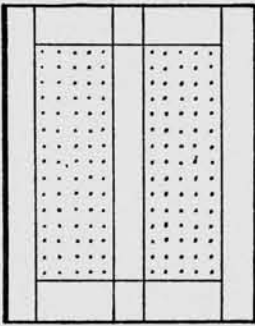


I,46a

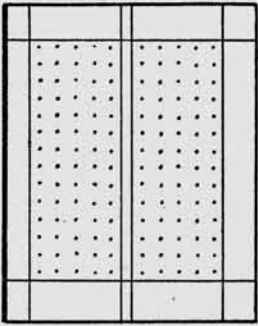


I,47a

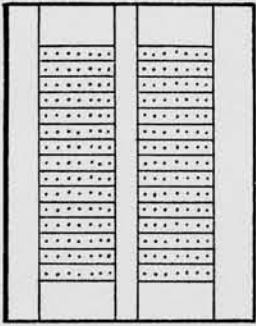




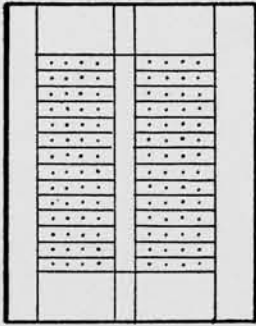
II,1a



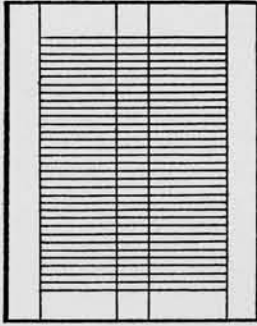
II,1b



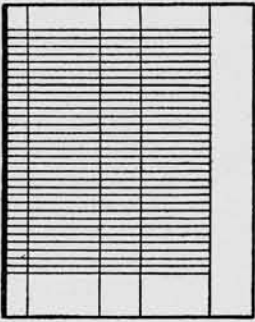
II,1c



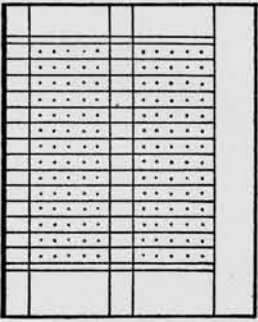
II,1d



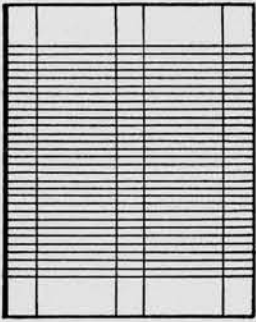
II,1e



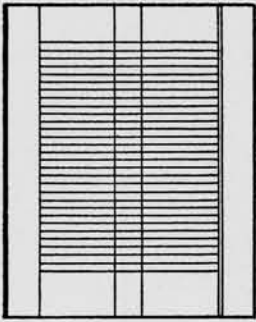
II,1f



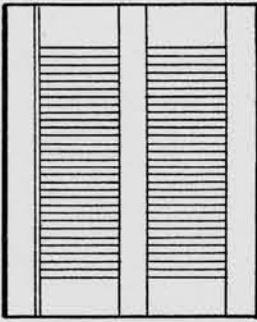
II,1g



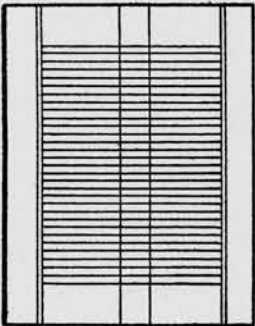
II,1h



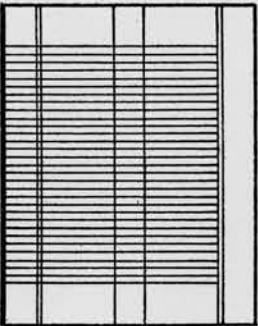
II,2a



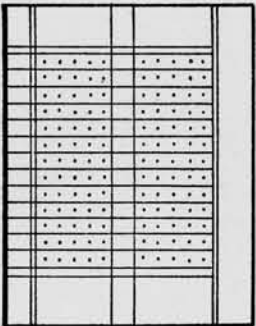
II,3a



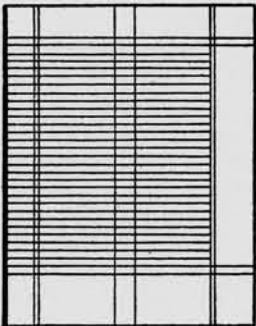
II,4a



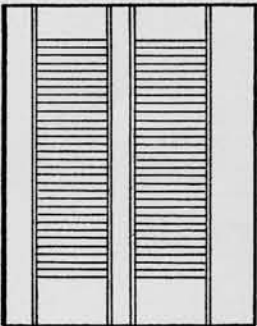
II,4b



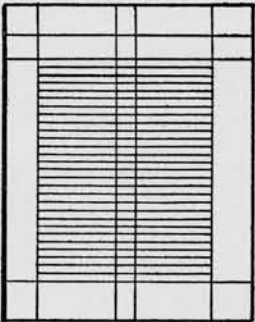
II,4c



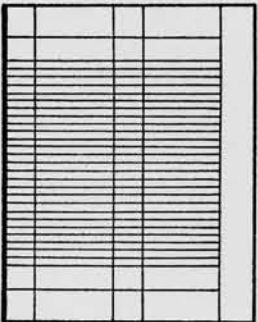
II,4d



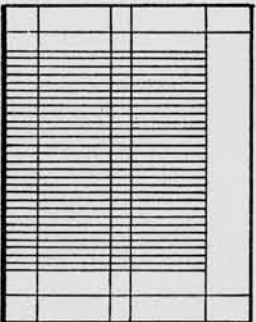
II,5a



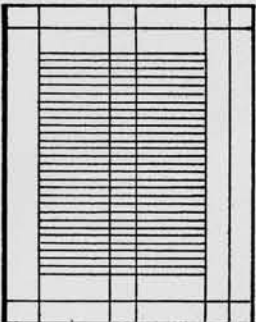
II,6a



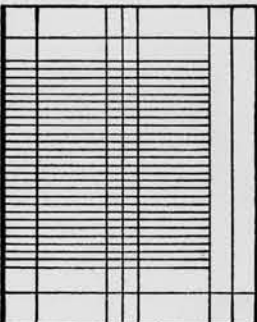
II,7a



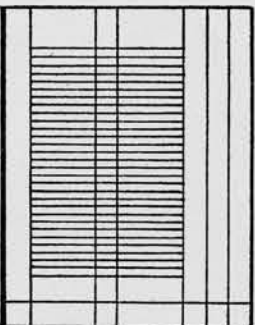
II,7b



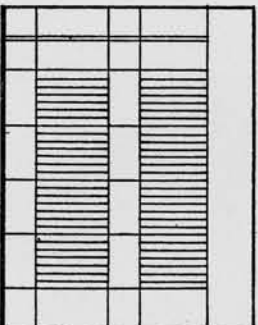
II,8a



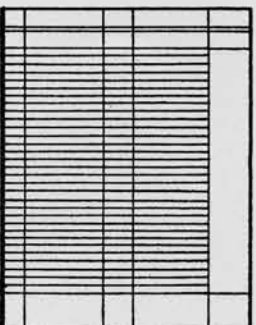
II,8b



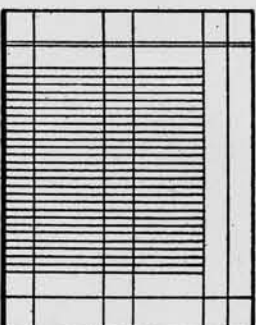
II,9a



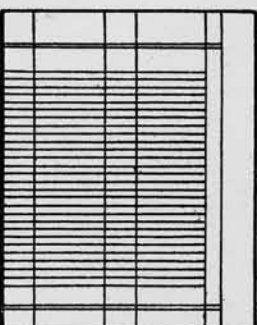
II,10a



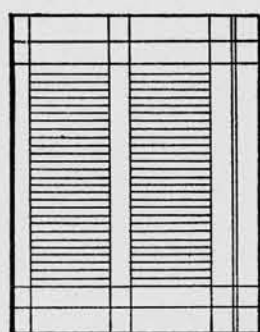
II,10b



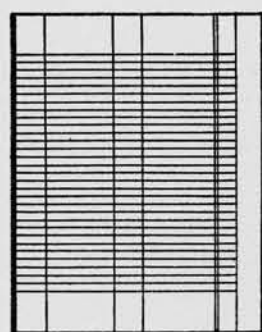
II,11a



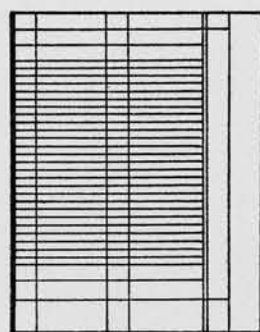
II,12a



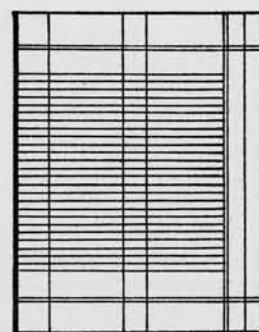
II,13 a



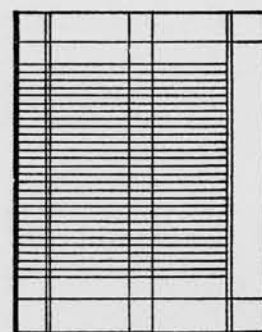
II,14 a



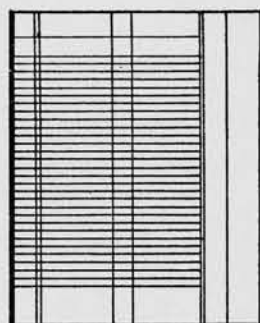
II,15 a



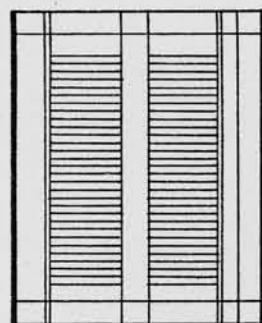
II,16 a



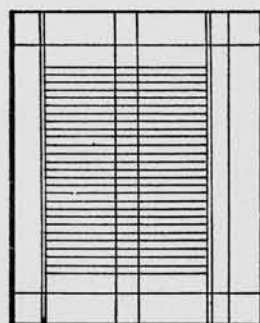
II,17 a



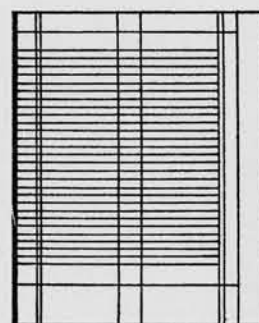
II,18 a



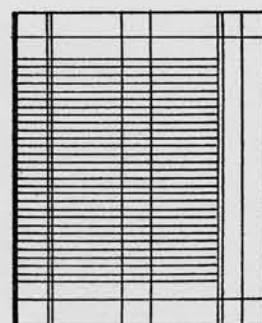
II,19 a



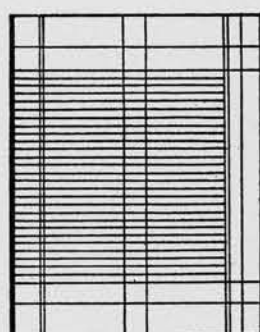
II,19 b



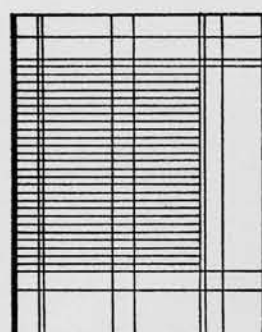
II,19 c



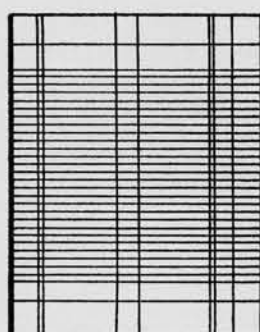
II,19 d



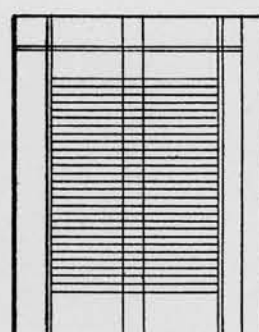
II,19 e



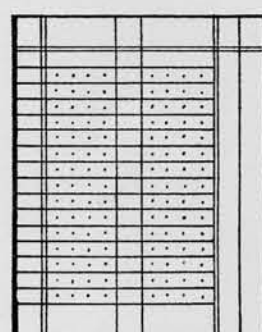
II,19 f



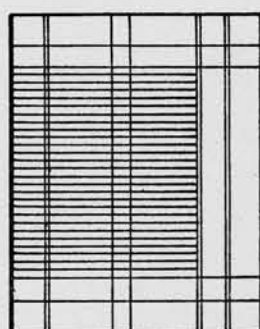
II,19 g



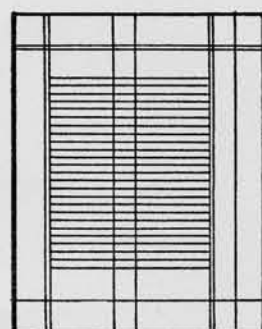
II,20 a



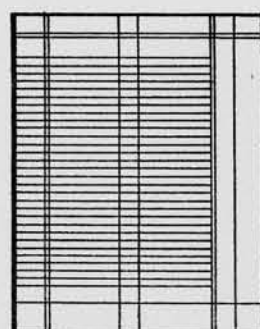
II,20 b



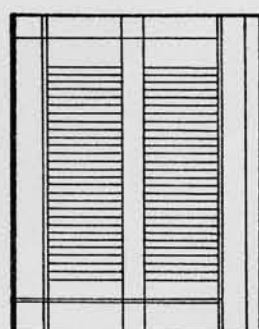
II,21 a



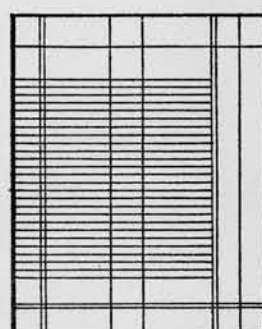
II,22 a



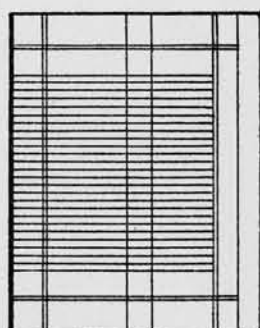
II,22 b



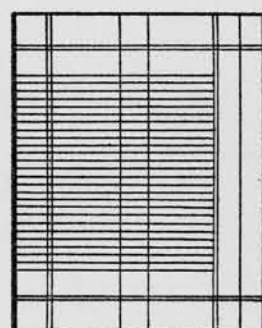
II,23 a



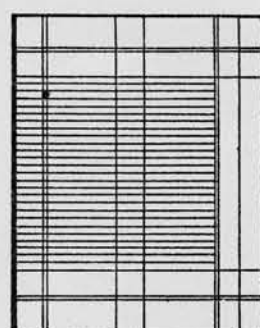
II,23 b



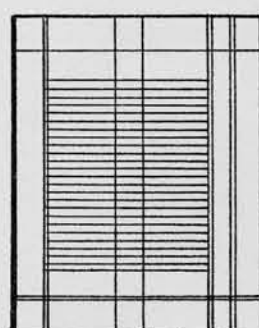
II,24 a



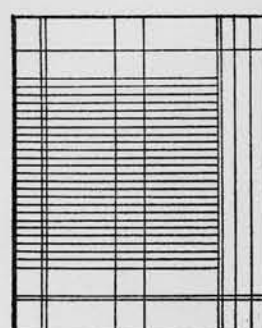
II,24 b



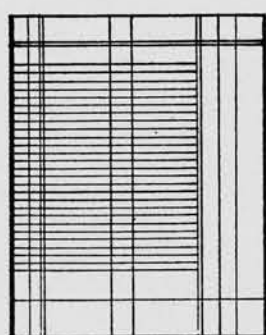
II,24 c



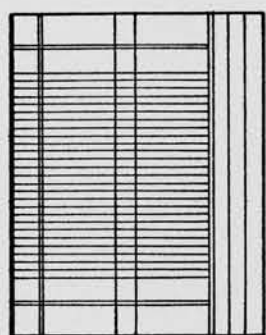
II,25 a



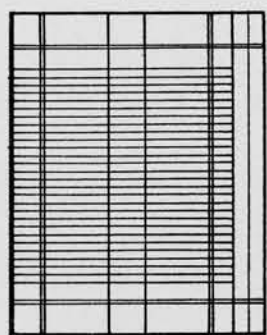
II,26 a



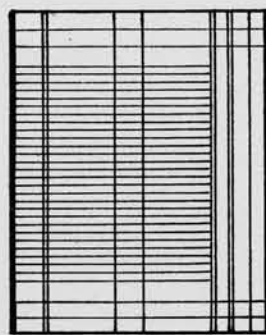
II,27a



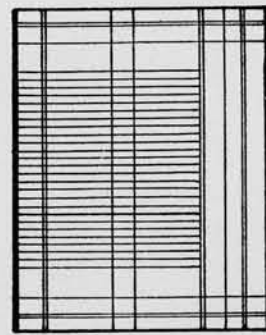
II,28a



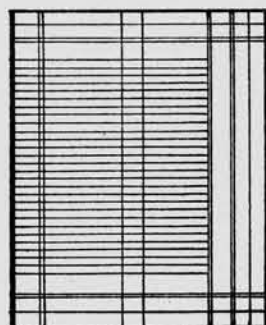
II,28b



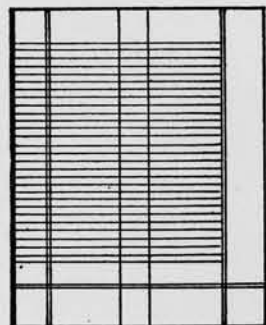
II,29a



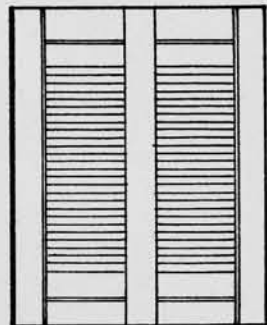
II,30a



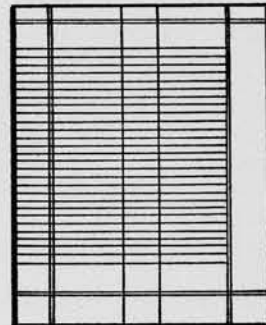
II,31a



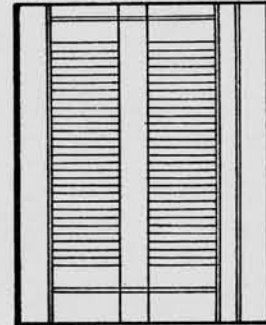
II,32a



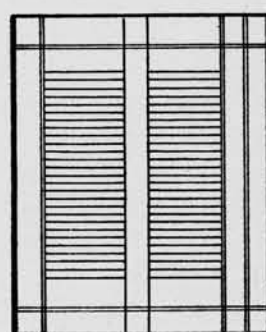
II,33a



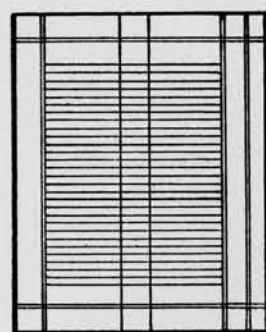
II,33b



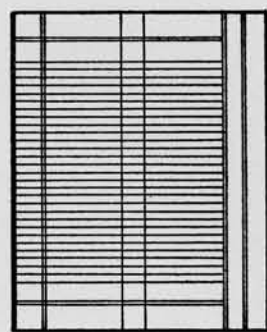
II,34a



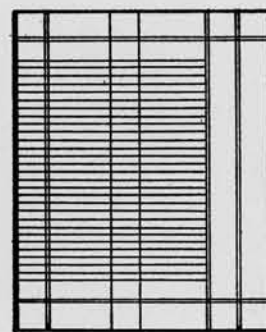
II,34b



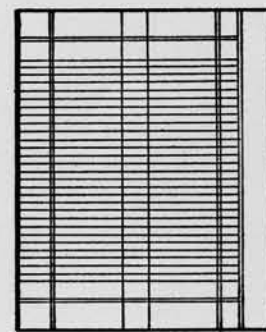
II,34c



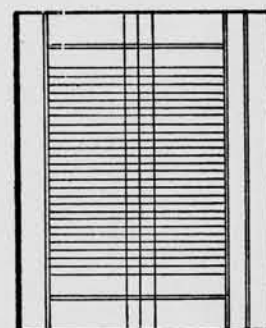
II,34d



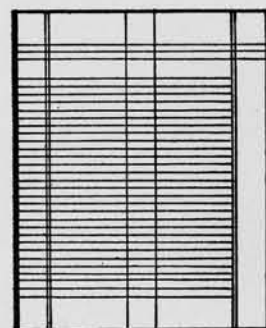
II,34e



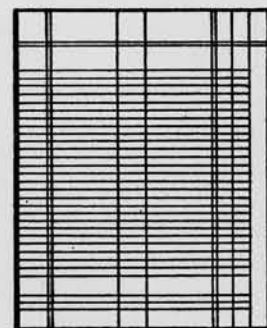
II,34f



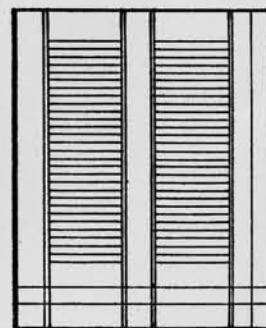
II,34g



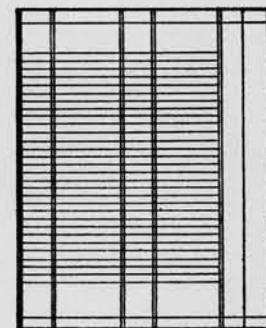
II,35a



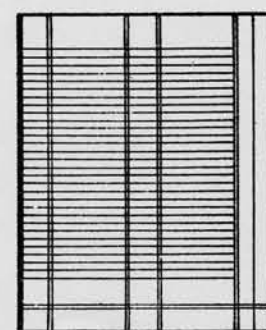
II,36a



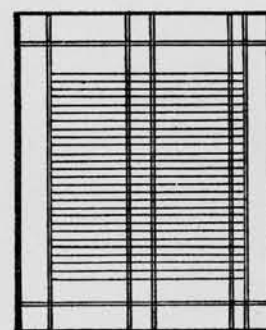
II,37a



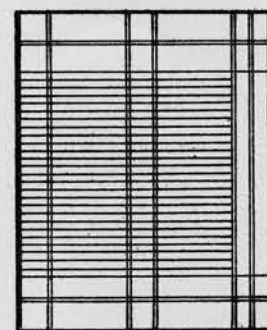
II,38a



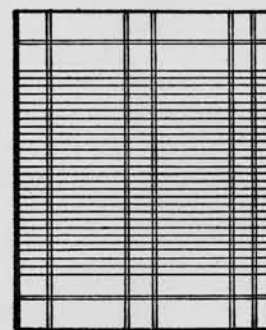
II,39a



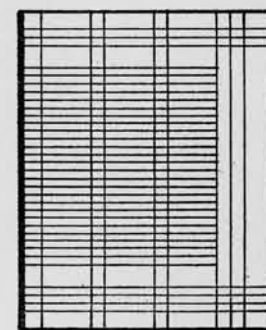
II,40a



II,40b

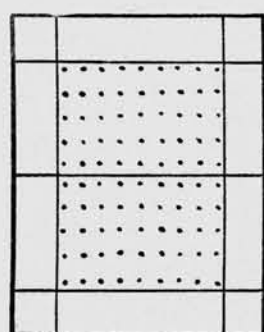


II,40c

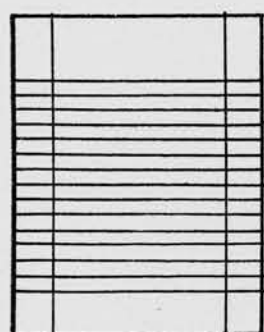


III,1a

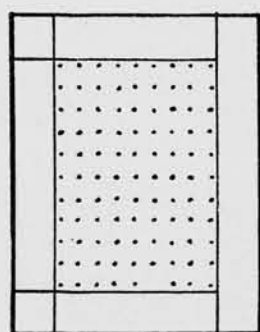




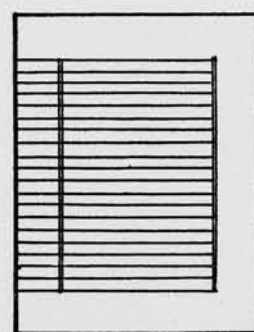
I,1f



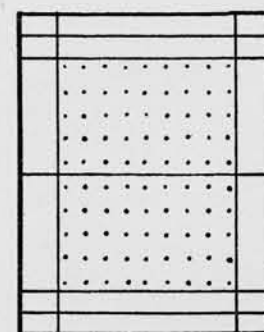
I,1g



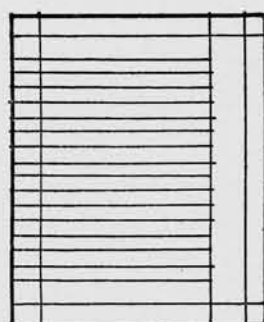
I,1h



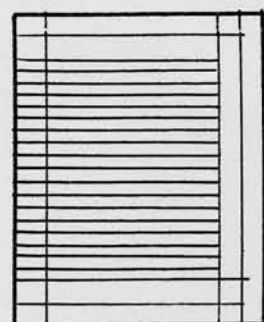
I,2f



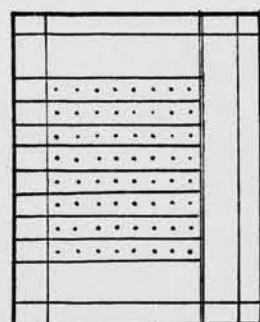
I,10c



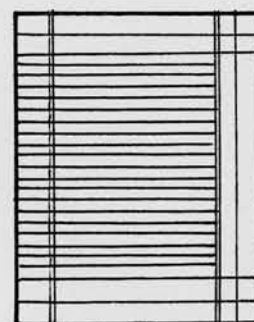
I,11b



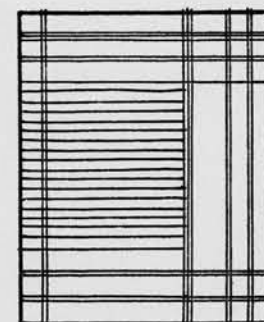
I,11c



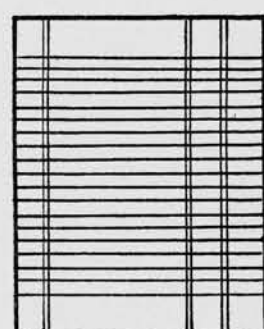
I,18b



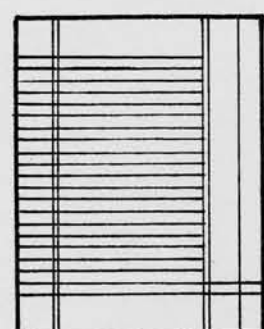
I,26g



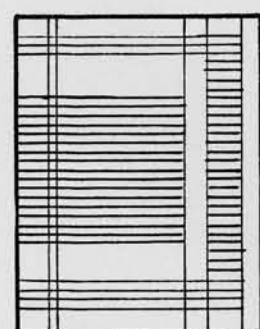
I,48a



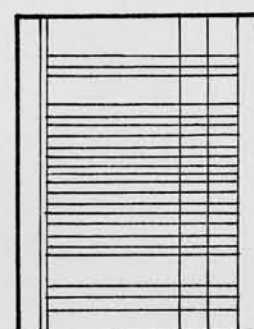
I,49



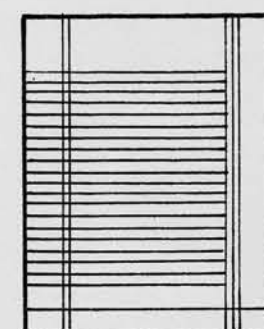
I,50a



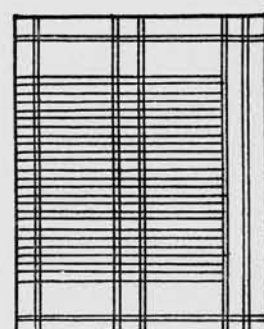
I,51a



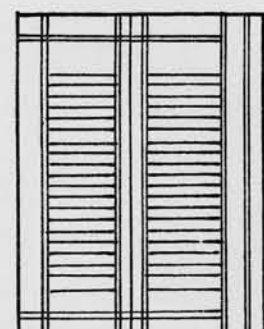
I,51b



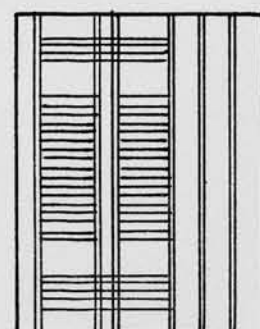
I,52a



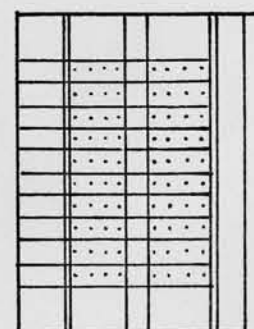
II,40a



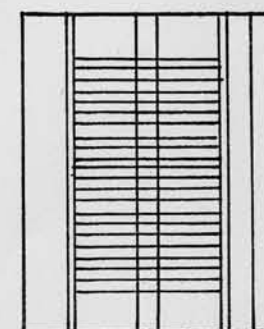
II,40e



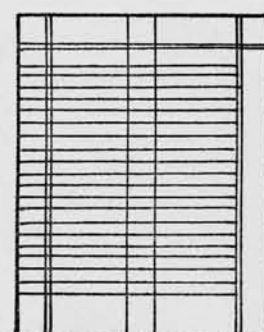
II,41a



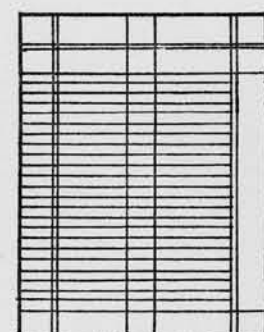
II,42a



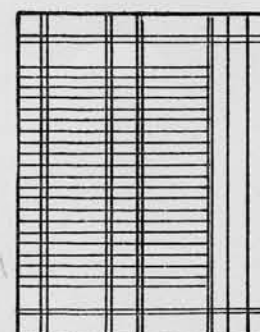
II,42b



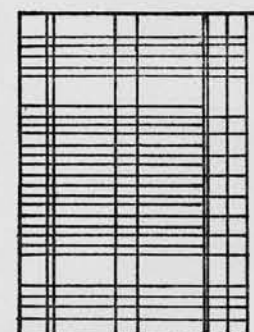
II,43a



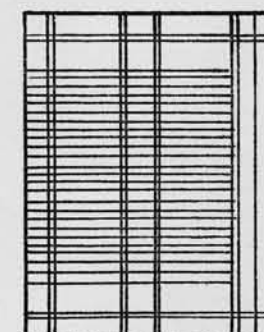
II,43b



II,44a



II,45a



II,46a